

Art is a sport?

Games spectators urged to participate



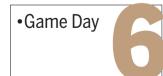
Media microscope

World journalists scribe games



Alpine Alberta

A successful slope session for the home team







THE OFFICIAL NEWSPAPER OF THE ARCTIC WINTER GAMES

www.dailyheraldtribune.com • www.awg2010.org

Friday, March 12, 2010

DA! to the Games



ERIKA SHERK For Ulu News Translator Merdan Hojanepesov (left) with the Yamal-Nenets biathlon team: Ivan Mehovnikov, Egeniya Smirnova, Nazar Klimchuk, Natalya Kuznetsova and coach Aleksey Zakolyukin. See story PAGE 2.

Translating medium and message

When everyone is speaking a different language it's not just what you say that's important... it's what you really mean too.

ERIKA SHERK

Ulu News

It's not easy when everyone is speaking a language you don't understand. There are hundreds of Arctic Games participants in Grande Prairie right now who don't speak English.

For the Yamal-Nenets team from Russia, "practically all (the athletes) speak no English," said assistant chef de mission Yana Vrublevskaya.

Despite that challenge, everything has been smooth sailing, thanks in large part to the contingent's team of 22 translators.

It's a mixed group.

Three came over from Russia. One is from Winnipeg, three from Vancouver and 15 from Grande Prairie. They have two things in common: Bilingualism in Russian and English, and an enthusiasm for their task.

One translator is assigned to every team and two for the mission staff. Merdan Hojanepesov is one of the Grande Prairie-based interpreters.

He works full-time with the four biathletes and their coach.

"It was an opportunity to get into the sports, get onto the field with the athletes," he said, "and participate without sitting far away with binoculars trying to see what's happen-



Russian translator Merdan Hojanepesov

ing."

It's been "great" so far, he said. Hojanepesov is kept busy translating between his team and the security who oversee the biathlon guns, interpreting for media interviews and basically providing a language link between his team and everyone else.

Hojanepesov was also planning to take his team out into Grande Prairie.

"Bowling or maybe chicken wing night," he said, "Something Canadian."

The translators are a big help, Vrublevskaya said. And even

when there isn't one near, the athletes generally manage pretty well with their peers.

"They are children and they find other ways to communicate, to understand and to be understood," she said.

"They use signs, use their hands, mimic, smile, point." She was also surprised to find some of the other athletes knew a bit of Russian.

"One guy from Northern Alberta was talking Russian, it was very cool."

Irina Voronova came with the contingent from Yamal to translate.

A project manager working for the Russian government, it has been a totally new experience for her, she said. Usually she translated for visitors to Russia, coming on business or politics.

"It's really good," she said of her time at the Games.

"For me it's a bit weird because I've never been a person who was really into sports. So it's not only that I'm experiencing Canada and I'm experiencing the Games, I'm experiencing this whole new sphere for me which is sports."

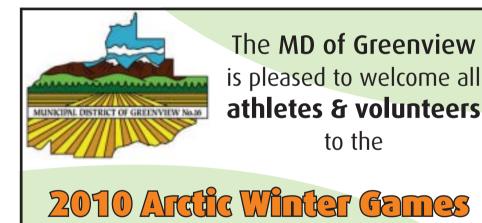
It has been challenging sometimes, she said.

"You have to understand not just what people say but what they mean. And you have to be able to say it in your mother tongue so that people understand."

The sports component was tricky at first but when you're immersed in it, "it comes pretty fast," Voronova said.

Her days are long, attending mission staff meetings, moving between venues, cheering on athletes.

"It's basically going from one event to another event," she said. Beyond making cross-cultural communication possible, Voronova said that a favourite part of her trip is experiencing Canada. The country may soon make her a trilingual translator: She is thinking of coming back to improve her French.



and wish you all the best of luck!

Catch the spirit! GRANDE PRAIRIE 2010 ARCTIC WINTER GAMES DREAM ACHIEVE INSPIRE

Who will you inspire to dream?

The Grande Prairie & District Chamber of Commerce is proud to sponsor this celebration of diversity and friendly competition - this opportunity to **dream**, **achieve** and **inspire**. The Chamber welcomes participants and visitors to the Grande Prairie Region. We invite you to visit the region's many attractions, and enjoy a variety of shopping and dining experiences.

Chamber of Commerce

Phone: (780) 532-5340 Email: info@gpchamber.com

ULU , NEWS



DAMIEN WOOD For Ulu News Muslimat Gadzhieva of Team Yamal-Nenets's Syra-Sev ethnic dance group performs at Thursday afternoon's dress rehearsal at the Douglas J, Cardinal Centre for Performing Arts for the Arctic Winter Games Cultural Gala.





cbc.ca/north 📼 📥 🕯



Cultural Schedule Overview as of February 27, 2010

subject to change without notice

ARCTIC WINTER GAMES DREAM ACHIEVE INSPIRE	Sunday March 7	Monday March 8	Tuesday March 9	Wednesday March 10	Thursday March 11	Friday March 12	Saturday March 13	Sunday March 14
Games Trading Post Crystal Centre - Bowes Family Crystal Gardens		11:00-9:00	9:00-9:00	9:00-4:00	9:00-9:00	9:00-7:00		
'A Hero's Journey' Opening Ceremonies Crystal Centre - Canada Games Arena	\$ 7:00							
History, Pin & Cultural Display Centre 2000 - Heritage Discovery Centre		8:30-4:30	8:30-4:30	8:30-4:30	8:30-4:30	8:30-4:30	10:00-4:30	10:00-4:30
Art Displays Centre for Creative Arts		9:00-5:00	9:00-5:00	9:00-5:00	9:00-5:00	9:00-5:00	2:00-4:00	2:00-4:00
Visual Arts Exhibit Montrose Cultural Centre		10:00-9:00	10:00-9:00	10:00-9:00	10:00-9:00	10:00-6:00	2:00-5:00	2:00-5:00
'A Taste of the North' Menu Jake's Down South	10:00-10:00	10:00-10:00	10:00-10:00	10:00-10:00	10:00-10:00	10:00-10:00	10:00-10:00	10:00-10:00
Lunchtime Performances Crystal Centre - Bowes Family Crystal Gardens		12:00-1:30	12:00-1:30	12:00-1:30				
Lunchtime Performances Second Street Theatre		12:00-1:30	12:00-1:30	12:00-1:30				
Lunchtime Performances Prairie Mall		12:00-1:30	12:00-1:30	12:00-1:30				
'A Taste of the North' Menu Padrino's Italian Ristorante		4:30-10:00	4:30-10:00	4:30-10:00	4:30-10:00	4:30-10:00	4:30-11:00	
Craft Sale Grande Prairie Friendship Centre		1:00-9:00	1:00-9:00		1:00-9:00	1:00-9:00		
'Northern Sky' Fashion Show Crystal Centre				7:00				
Performing Arts Gala Grande Prairie Regional College					\$ 7:00	\$ 7:00		
'A Hero's Journey' Closing Ceremonies Crystal Centre							\$ 6:00	

All events occur within the hours of 8:30am & 11:00pm \$ indicates events that require tickets Ticket & Event Details at WWW.AWG2010.ORG



County of Grande Prairie No. 1 Council

From left to right: Division 2 Councillor Sharon Nelson, CAO Bill Rogan, Division 7 Councillor

Frank Lowen, Division 8 Councillor Richard Harpe, Division 4 Councillor Jack O'Toole

Sitting: Division 8 Councillor Leanne Beaupre, Division 9 Councillor Mary Ann Eckstrom,

Reeve Everett McDonald, Division 5 Councillor Pat Jacobs, Division 6 Councillor Lois Dueck





TOLL FREE: 1-866-567-2427 PH: 780-357-1916 | FAX: 780-357-1847 8117 - 99 ST, CLAIRMONT, AB TOH 0WO REDWOODINNANDSUITES, COM

Scads of Newspapers
A Gazillion Audiobooks
Oodles of Magazines
Boatloads of Bandwidth
Discover the possibilities
at your Library.

Good Luck Athletes!

Whether you're a competitor or spectator - discover your Library and make us a part of your daily Games experience!



Located in the Montrose Cultural Centre 101, 9839 - 103 Avenue Grande Prairie, Alberta T8V 6M7 Phone: (780) 532-3580 Fax: (780) 538-4983 Website: www.gppl.ab.ca

The County of Grande Prairie is proud to be a sponsor of the 2010 Arctic Winter Games.

Thank you to our Games 2010 sponsors!

Funding Partners City of Grande Prairie County of Grande Prairie No. 1 Provincial Government of Alberta

> Diamond Club ATCO Group TELUS

Games Patron GP Catholic School District (GPCSD) GP Public School District (GPPSD) Peace-Wapiti Public School Division Grande Prairie Regional College Patrimoine Canadian Heritage (Sport Canada)

> President's Club Ernie's Sports Experts KIMIK iT Greenland

Platinum Club ATB Financial Daily Herald-Tribune MD of Greenview No.19

MD of Greenview No.19 Alberta Sport, Recreation, Parks and Wildlife Foundation Marmit Plastics Inc./ Cover All North Inc.

> **Gold Club** Big Country 93.1 FM Free FM 104.7 Motor Dealers Association Q99 FM Rock 97.7

Silver Club

Alberta Hotel & Lodging Association Alliance Pipeline Ltd. Partnership BP Canada Energy Company Capstan Hauling Ltd. Certek Heat Machines Inc Costco Wholesale Driver Advertising Systems Epiphany Ideas Etc Grande Prairie Airport Grande Prairie Mitsubishi Grimshaw Trucking LP Hi-Tech Business Systems InfoTech Solution Providers Inc. Ivanhoe Kay, McVey, Smith & Carlstrom Ltd. Northern Mat & Bridge Ltd. Pembina Pipeline Corporation Prairie Mall Neufeld Petroleum & Propane a division of Parkland Industries L.P. Nitehawk Recreation Area RBC Royal Bank Sandman Hotel Grande Prairie Shine 96.3 FM Sunrise Rotary Club The UPS Store Visa Rentals & Leasing Wapiti Nordic Ski Centre Western Camp Services Weyerhaeuser

Bronze Club 911 Industrial Response Inc. ATB Drywall Grande Prairie Ltd. All-West Northern Glass Ltd. Animal Medical Centre North Inc. Anodyne Chiropractic and Sports Therapy

Apex Oilfield Services (2000) Inc. Aquatera Utilities Inc. Astral Media Radio G.P. BDO Dunwoody Ltd. C E Franklin Ltd. CCSI (Custom Communications & Security Inc.) Canadian Natural - CNRL Cardon Homes Chamber of Commerce Charles Auto Body & Collision Community Futures Conoco Phillips Conoco Philips Cygnet Dental EnCana Corporation Erco Worldwide A Division of Superior Plus LP Evergreen Park First Choice Electrical Supply Ltd. Formula Powell L.P. Flint Energy Services Ltd. G & M Plumbing & Heating Ltd. GP Promotional Products Ltd. Grande Prairie Elks Lodge No. 285 Grande Prairie Friendship Centre Grande Prairie Gymnastics Centre Grande Prairie Soccer Association HWD Construction Ltd. Harry's Auto Wrecking Hertz Equipment Rentals Husky Energy Internet Concepts Ltd., o/a Grande Prairie Online Jake's Down South/Lions Den Janet Pacey Design Illustration Jim Hartum Trucking Inc. Kakwa Stone & Landscaping Supplies Kay, McVey, Smith & Carlstrom Ltd. Kinesis Physical Therapy Corp. Knelsen Rock Products G.P. Ltd. Maxim Storage

Meyers Norris Penny (MNP) Modern Decore - Carpet One NAW Promotions Nine10 Incorporated Northern Metalic Sales P.O.S. West Ltd. PACRIM Hospitality Services PDQ Process Services /Cutting Edge Masonry Ltd. Pattison Outdoor Advertising Phoneco Inc. Playfair Athletic Supply Prairie Villa Insurance Ltd. Progress Energy Resources Corp. Pure Care Rentco Equipment Ltd. Regatta Communications Rotary Club of Grande Prairie SOS Graphics Service Plus Inns & Suites Servus Credit Union Ltd. Shell Canada Limited Slick International Speedpro Signs Plus Sportswear Plus Stanford Hotels & Resorts Inc. Staples Advantage - Corporate Express Suncor Energy The Keg Steakhouse & Bar Transco Energy Services Ltd. Valhalla Pure Outfitters Vandelay Systems Vector Communications Viking Cultural Centre Western Audio and Security WSI Internet Consulting & Education YL Country & KIX 106 Yellow Pages



TODAY IS A GOOD DAY TO FIND YOUR IDEAL MATCH

We've got an advisor who revolves around you.



Your needs are as unique as you are. So when it comes to getting financial advice, you look for an expert who relates to your goals, interests and understands what makes you ... you.

So visit sunlife.ca to be matched with the right advisor for your needs.







Becky Bozarth ext 2222



Darcy Halwa ext 2214



Jill Lorencz ext 2207

ext 2234 **Grande Prairie Financial Centre** #103, 10104 - 97 Avenue Grande Prairie, AB T8V 7X6 Bus 780-532-2388 Fax 780-532-3817 grande.prairie@sunlife.com www.sunlife.ca/grande.prairie

Joe Sask

ext 2215





Dave MartelTim MengSenior AssociateSales ManagerManagerext 2225

ext 2220

Colin Clements

ext 2228

Vangie Hammond

ext 2200



Rose Dillman ext 2208

Sheila Henschel

ext 2218

Lenore Tochor

B.Comm

Lenore Tochor

Financial Services



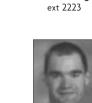
Barb Furgeson

ext 2201

Ben Karpisek

ext 2219

Karen George



Jim Lefebvre Jim Lefebvre Insurance & Financial Services Ltd.



Wade CaughlinJerry NapierWade CaughlinNapier Insurance &Financial ServicesFinancial Services

#107 10814 - 100 Street Grande Prairie, AB Phone: 780-357-9357



6 Friday, March 12, 2010



TERRY FARRELL for Ulu News Team Alberta North's Joel Auger gets some ridiculous height as he goes for a kill against NWT's Billy Plotner during boys' volleyball semifinal action Thursday. Alberta will face Yukon in today's final.

JUST RELEASED DIRTY LITTLE SECRETS AND REALLY BIG DEALS -

Building respect one hotel at a time **D** The story behind one of Canada's colourful entrepreneurs – a real northern Dream Achiever – **BOB POMEROY**

> Get it today at: COLES BOOK STORE (Prairie Mall, Grande Prairie)

Books also available at the Pomeroy Hotel, (Fort St. John, BC), Pomeroy Inn & Suites (Chetwynd, Grimshaw, Dawson Creek and Fort St. John) or online anytime at www.bobpomeroybook.com





7

FWS

Sport Venues

ATCO Place - Muskoseepi Park	10329 101 Street	Dene Games
Coca Cola Centre	6 Knowledge Way	Hockey, Speed Skating
Crystal Centre - Canada Games Arena	10017 99 Avenue	Figure Skating
Evergreen Park*	5 km South on Resources Road*	Dog Mushing, Snowshoeing
Grande Prairie Curling Club	10127 99 Avenue	Curling
Grande Prairie Gymnastics Centre	16 Knowledge Way	Gymnastics
Grande Prairie Regional College - Gymnasium	10726 106 Avenue	Arctic Sports, Volleyball
Grande Prairie Soccer Centre	11319 105 Street	Indoor Soccer
Leisure Centre	11313 105 Street	Indoor Soccer
Maude Clifford Public School	9206 Lakeland Drive	Basketball, Volleyball
Montrose Jr. High School	6431 98 Street	Wrestling
Mother Teresa Catholic School	7501 Willow Drive	Table Tennis
Nitehawk Recreation Area*	13 km South on Highway #40*	Alpine Skiing, Snowboarding, Freestyle Skiing
St. Joseph's Catholic High School	10520 68 Avenue	Badminton
Wapiti Nordic Ski Centre*	7.5 km South on Highway #40*	Cross Country Skiing, Ski Biathlon, Snowshoe Biathlon

Cultural Venues

Cultural Venues		
Centre 2000 - Heritage Discovery Centre	11330 106 Street	History, Pin & Cultural Display
Centre for Creative Arts	9910 99 Avenue	Art Displays
Crystal Centre - Bowes Family Crystal Gardens	10017 99 Avenue	Games Trading Post: Games Gear Sales, Pin Trading,
		Lunchtime Performances, 'Northern Sky' Fashion Show
Crystal Centre - Canada Games Arena	10017 99 Avenue	Opening Ceremonies, Closing Ceremonies
Grande Prairie Friendship Centre	10105 97 Avenue	Craft Sales
Grande Prairie Regional College - Theatre	10726 106 Avenue	Performing Arts Galas
Montrose Cultural Centre	9839 103 Avenue	Visual Arts Exhibit
Prairie Mall	11801 100 Street	Lunchtime Performances
Second Street Theatre	10130 98 Avenue	Lunchtime Performances

Games Office & Store Ernie's Sports Plaza 11500 100 Street Call: 780-538-4777

Box Office Crystal Centre 10017 99 Avenue Call: 780-538-0387



*Rural Venue; directions are given in place of a street address



We're so sure you will love our **Mailbox Rental Service** that you can try it for FREE for 3 months. No Obligations. No Purchase.

Just FREE.

Prestigious Street Address - 24 Hr Access - Courier & Parcel Receiving



Thrilled to be a **Silver Sponsor** of the 2010



780.402.2770

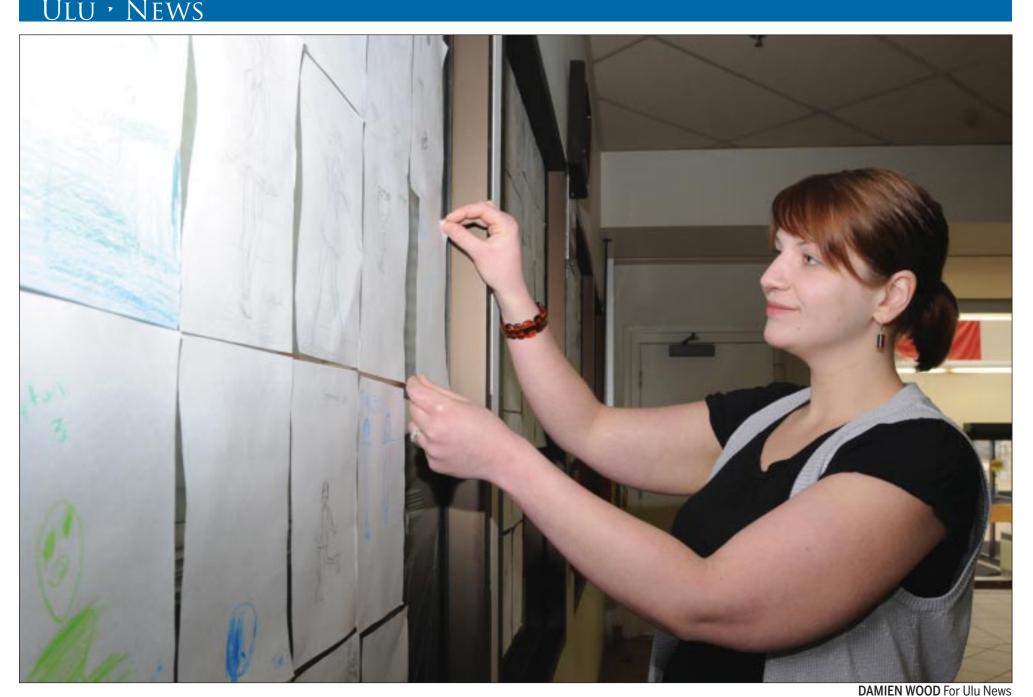
The prairie art gallery welcomes all athletes and

cultural participants to Northern Alberta. Please visit us during the games in the montrose cultural centre.

www.prairiegallery.com

BEBBB FIFT BEBBB THE PRAIRIE ART GALLERY #103 9839-103 AVENUE





Candace Hook, executive director for the Centre for Creative Arts, expects she will have over 100 spectator-drawn gesture drawings hung on her walls. Volunteers have been passing out art kits all week long.

Vho said art wasn't a sport? **DAMIEN WOOD**

for Ulu News

Surely everyone has caught sight of someone - professional or amateur - capturing a moment of the 2010 Arctic Winter Games in Grande Prairie with a camera, video camera or some other very expensive piece of equipment.

But have you seen a kid doing the same thing with nothing but a pencil and some paper?

We've partnered with the Arctic Winter Games (Host) Society to bring Art of the Spectator to the Games this year. We have six volunteers going out each day, and they're teaching spectators how to do gesture drawings," said Candace Hook, executive director for the Centre for Creative Arts.

"Gesture drawing is a warm-up for drawing, just like athletes stretch before competition.

Those who take part are asked to do a series of quick drawings, capturing the movements of the athletes.

At the end of each day the volunteers bring back the

results where they are put out for all to see.

Hook expects there will be over 100 drawings by the end of the week

'The display is growing every day ... anyone can do it," she said.

"Definitely, the kids are a little bit easier to convince. Sometimes with the adults they get it in their minds that they can't draw or they're not artists.

"But the reason we chose gesture drawings is it really is a project that anybody can do. It has been really good - we've had quite a few submissions coming in."

Timing took some work on the part of volunteers to get just right.

Hook said they found it is far better to hit the venues during a warm-up, or just before the competition begins: They get a positive reaction more frequently that way.

"Once the competition starts the spectators are so engrossed in it, and it gets kind of hard to get them to take the break and do a bit of drawing," she said. "Once the action gets under way most of the drawing stops."

But as long as there is nothing critical going on in front of them, most are game to try out some gesture drawing, even if "a bit of arm-twisting" is needed.

"Sometimes they're actually even drawing the other spectators around them," said Hook.

"The sky is the limit. It's all figure drawings. It's all drawings of people - and whether it is drawings of friends that are around them or other spectators or athletes ... it is all fine.

For simplicity's sake, the kits handed out by volunteers are kept basic - brochures explaining what gesture drawing entails and why people are being asked to do it, pencils, paper and a clipboard.

"We didn't want to use any materials that were very messy," said Hook.

So far, a large wall at the entrance of the Centre for Creative Arts at 99 Street and 99 Avenue is covered in the drawings. Hook said this gives encouragement to people, to come to the centre and see a piece of their own work and those of others.

JLU > NEWS

Covering the games... globally speaking



Time zone, languages and technical details... it's all just part of media's everyday challenges in covering an international event.

ERIKA SHERK For Ulu News

At the Arctic Winter Games, with multiple competitions going on simultaneously each day, a small group of people race around with cameras and notepads, trying to record every moment.

The dedicated Games media have to try to be everywhere and see everything. And meeting deadlines when you're in a different time zone can be tricky.

'I wake up at four in the morning and start working," to handle the four-hour time difference to Nuuk, Greenland, said Noah Mølgaard, 43, who writes and edits video for the print and web versions of Sermitsiaq (which means "A Little Glacier").

He has covered every Winter Games since 1994. He "almost" makes it to bed on Greenland time too, he said.

Continued on Page 11

ERIKA SHERK For Ulu News

Chris Puglia, reporter for Northern News Services. interviews James Day of Inuvik, a hockey player for the Northwest Territories team.

Your #1 dealer in the peace

• Skidoo • Seadoo • Canam • Spyder • Kawasaki • Bikes • Quads • Harbercraft Jetboats

• Campion Lake Boats • Sales & Service

Congratulations to all Athletes!



Inte



Hwy 2, Sexsmith • Ph. (780) 568-2934 • Fax (780) 568-3336 • www.stojans.com

®. TM and the BRP logo are trademarks of

Why Should You Attend Grande Prairie Regional Safety Committee Meetings?

Grande Pra

Regional Safety Committee

Meeting Location Grande Prairie **Construction Association** 9614A 105 St. Grande Prairie, AB

Meeting Dates: February 8, 11:30am April 26, 6:00pm June 7, 11:30am September 13, 6:00pm November 8, 11:30am

1-800-661-2272 www.acsa-safety.org

For guidance and assistance to enable your company to develop and maintain a Health & Safety program that is capable of providing adequate due diligence defense and above average audit results, including

 Personal contact with an ACSA representative · Information regarding scheduled safety training

(may request additional/local safety training) • Become aware of and have input into current health & safety issues

- · You can ask questions and get answers from qualified safety practitioners
- There will be an educational/training component at most meetings
- There will be review/information regarding any new regulations/codes · You can help the committee - the committee can help you



Alberta Construction

Safety Association

At Pembina Pipeline Corporation, making connections is what we do - we connect customers who produce energy to customers who transform it into the products consumers demand. Making connections is also how we do our job - our business connects us with you our neighbours.

As a good neighbour, Pembina works hard to build trust with the communities where we operate. During our more than 50-year business history, we've developed a reputation for honesty, transparency and treating our stakeholders with respect. We keep communication lines open and we endeavour to help generate economic benefits for community residents and local businesses whenever possible. We invest in the communities where we live and work by supporting education, environmental initiatives, culture and wellness.

Pembina is proud to sponsor the Grande Prairie 2010 Arctic Winter Games. www.pembina.com

PEMBINA

<u>OMMUNITY SUPP</u>



Puglia's work is also cut out for him. He

Territories and about 25 from neighbour-

ing Nunavut - no small feat. He and another

Northern News sports reporter divide up the work between them but it doesn't leave

"Does Boston Pizza at 11:30 at night

"When I was going from one event to

What is important for me is souvenirs

count?" Puglia joked when asked if he'd had

a chance to get out and relax or go shopping.

another event I was able to buy some things,"

from the Games, some souvenirs for my wife

It's been a well organized Games in terms

of media planning, Puglia said: "They've

been really accommodating with all the

venues," he said, "Access (to athletes and

much downtime.

said Kornelvuk.

and for my daughter."

→ NEWS

Veteran journalists love covering Games "I actually like the busyness," Puglia, 30, it's straight on TV." He emails his day's work

Continued from Page 9

A normal day of work at the Games is 18 hours long for Igor Kornelyuk, reporter for Vesti Yamal - a division of the Russian state radio and television network. Still cheerful as he covered table tennis on Tuesday, he joked through his translator, "I take vitamins. And I have tape to hold my eyelids open."

"I am sleepy all the time," confesses the 32-vear-old, but adds that he enjoys "everything," about the Games, including the intensity of the work.

Weyerhaeuser

Growing Ideas™

Running from snowshoeing to figure skating to table tennis can make for wearving days but the journalists say they love it.

"I always look forward to cover the Arctic Winter Games," said Mølgaard. "The atmosphere is really special for the week, the atmosphere and the positivity."

Chris Puglia is covering his fourth Games, the last one in his home community of Yellowknife. Now an editor for Northern News Services Ltd., he said the long days and heavy deadlines don't bother him.



said. "Now that I'm on the editing side of back to Russia and it is on television the next the business I don't do much reporting so morning, he said. it's nice to get back in there and get in the trenches, so to speak." has to try and make sure athletes from every The athletes provide inspiration, said Korcommunity he covers are in his stories. This nelyuk. means 27 communities from the Northwest

"I enjoy the spirit of the Games," he said, You can see the fight and you can see the energy and the courage of the participants."

For Kornelyuk, the way his company covers the Games changed drastically at the 2008 event. Before, he would shoot everything, take all the footage back to Russia and create a television piece there.

Now he sends his work by email every

day. "In 2008 when we started doing this hand we were the first scheme it was a risk and we were the first ones in our region and even in Russia who decided to risk and do this via Internet," he said, "but we managed and it was a success."

The television audience at home has now waits for updates on the Games, he said.

"The main idea is that you are catching the moment, the event has just happened and



ERIKA SHERK For Ulu News

Noah Mølgaard, a reporter for Sermitsiaq, a newspaper and website in Greenland, publishes some of his work directly to the web.

Best Wishes to all the Athletes and ongratulations on a job Well Done!

Puglia's work is also cut out for him. He

Territories and about 25 from neighbour-

ing Nunavut - no small feat. He and another

Northern News sports reporter divide up the work between them but it doesn't leave

"Does Boston Pizza at 11:30 at night

"When I was going from one event to

What is important for me is souvenirs

count?" Puglia joked when asked if he'd had

a chance to get out and relax or go shopping.

another event I was able to buy some things,"

from the Games, some souvenirs for my wife

It's been a well organized Games in terms

of media planning, Puglia said: "They've

been really accommodating with all the

venues," he said, "Access (to athletes and

much downtime.

said Kornelvuk.

and for my daughter."

→ NEWS

Veteran journalists love covering Games "I actually like the busyness," Puglia, 30, it's straight on TV." He emails his day's work

Continued from Page 9

A normal day of work at the Games is 18 hours long for Igor Kornelyuk, reporter for Vesti Yamal - a division of the Russian state radio and television network. Still cheerful as he covered table tennis on Tuesday, he joked through his translator, "I take vitamins. And I have tape to hold my eyelids open."

"I am sleepy all the time," confesses the 32-vear-old, but adds that he enjoys "everything," about the Games, including the intensity of the work.

Weyerhaeuser

Growing Ideas™

Running from snowshoeing to figure skating to table tennis can make for wearving days but the journalists say they love it.

"I always look forward to cover the Arctic Winter Games," said Mølgaard. "The atmosphere is really special for the week, the atmosphere and the positivity."

Chris Puglia is covering his fourth Games, the last one in his home community of Yellowknife. Now an editor for Northern News Services Ltd., he said the long days and heavy deadlines don't bother him.



said. "Now that I'm on the editing side of back to Russia and it is on television the next the business I don't do much reporting so morning, he said. it's nice to get back in there and get in the trenches, so to speak." has to try and make sure athletes from every The athletes provide inspiration, said Korcommunity he covers are in his stories. This nelyuk. means 27 communities from the Northwest

"I enjoy the spirit of the Games," he said, You can see the fight and you can see the energy and the courage of the participants."

For Kornelyuk, the way his company covers the Games changed drastically at the 2008 event. Before, he would shoot everything, take all the footage back to Russia and create a television piece there.

Now he sends his work by email every

day. "In 2008 when we started doing this hand we were the first scheme it was a risk and we were the first ones in our region and even in Russia who decided to risk and do this via Internet," he said, "but we managed and it was a success."

The television audience at home has now waits for updates on the Games, he said.

"The main idea is that you are catching the moment, the event has just happened and



ERIKA SHERK For Ulu News

Noah Mølgaard, a reporter for Sermitsiaq, a newspaper and website in Greenland, publishes some of his work directly to the web.

Best Wishes to all the Athletes and ongratulations on a job Well Done!



It's an affirmation of excellence. Similar to how we're not just an accounting firm. We're a hard-working team of professionals, dedicated to offering quality service to our many clients and communities. BDO. More than you think.

BDO wishes all the athletes good luck in the 2010 Arctic Winter Games!

Assurance Accounting Taxation Advisory Services www.bdo.ca

9805 – 97th Street Suite 200 Grande Prairie Alberta 780 539 7075

<u>Ulu · News</u>

ATCO's Photo of the Day



DAMIEN WOOD for Ulu News

Sandra Ikkidluak and Alianai Niviatsiak of Team Nunavut's Inuksuk Drum Dancers performs at Thursday afternoon's dress rehearsal at the Douglas J, Cardinal Centre for Performing Arts for the 2010 Arctic Winter Games Cultural Gala.



BDO ATCO Gas I ATCO Mids

ATCO Gas | ATCO Electric | ATCO Pipelines | ATCO Power ATCO Midstream | ATCO Energy Solutions | ATCO Structures & Logistics ATCO I-Tek | ATCO Travel | Northland Utilities | Yukon Electrical





G R A N D E P R A I R I E R E G I O N A L C O L L E G E A Comprehensive Community College with campuses in Grande Prairie and Fairview

Career, Trades and University Studies

Proud to be a host venue for the 2010 Arctic Winter Games



ULU · NEWS standings after Thursday

Contingent	۲	6		Sum
Alaska	68	73	62	203
Alberta North	32	43	38	113
Northwest Territories	24	17	32	73
UND Yukon	26	25	19	70
Yamal-Nenets	29	15	7	51
Nunavut	7	11	17	35
Nunavik Québec	8	6	10	24
Greenland	7	9	7	23
Saami	1	2	2	5

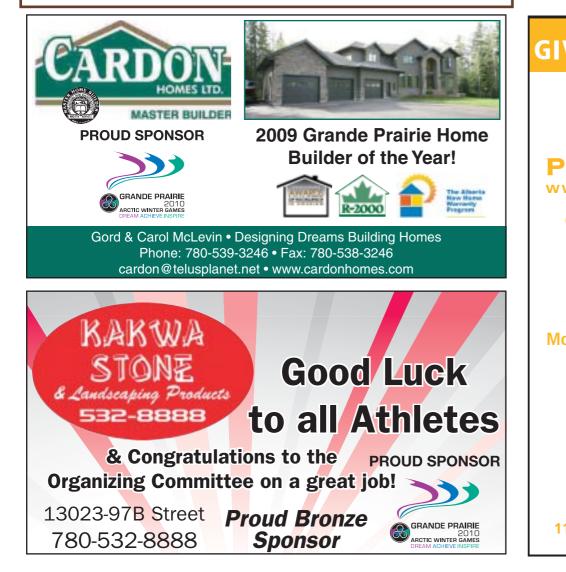


Doug Hare

Michelle Dupont April Weavell



MAURICE TRUDEAU For Ulu News Sharlea Debruyn of Team Alberta North battles with Team Alaska captain Zoe Kurth in female hockey action. Alberta won 3-2.















- Participate in Gameswear Fridays
- Buy at the Store in Ernie's Sports Plaza. Check it out:

Daily through Friday 9 a.m. to 9 p.m. Saturday 10 a.m. -6 p.m.

See Page 19 for other Games Gear kiosk locations and times

You can also order your gear and view a catalogue online at :

www.awg2010.org/onlineshop

www.awg2010.org/onlineshop

ATCO salutes the participants, organizers and volunteers of the 2010 Arctic Winter Games.

Pursuing excellence together.



OFFICIAL SPONSOR



ATCO Gas | ATCO Electric | ATCO Pipelines | ATCO Power | ATCO Midstream | ATCO Energy Solutions ATCO Structures & Logistics | ATCO Travel | ATCO I-Tek | Northland Utilities | Yukon Electrical FOR YOUR MOUTH Proud Sponsor of the Arctic Winter Games Special Menu during the Games Come try authentic Arctic Foods from different countries!

10702-108A Street (Across from GPRC) • 780-532-5667 We Cater!

Our commitment is to provide you with:

Advanced hearing aid technology
 Hearing tests for all ages
 Hearing aid repairs and services
 Assistive listening devices

Call today! **Tel: 780-539-4002**

Toll Free: 1-800-993-9972

Experience your best hearing at...



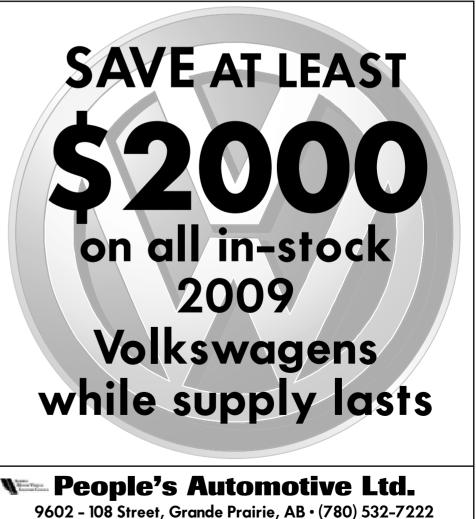
"the difference is clear..."

$I \rightarrow N F W S$

Schedule
of
sporting
events

	Monday Ma	arch 8, 2010	Tuesday Ma	arch 9, 2010	Wed. March 10, 2010		
	Alpine	10:00am - 3:00pm	Alpine	Training	Alpine	10:00am - 3:30pm	
Schedule	Arctic Sports	1:00pm	Arctic Sports	12:30pm	Arctic Sports	1:00pm	
Julieuule	Badminton	8:30am - 5:00pm	Badminton	8:00am - 5:00pm	Badminton	8:00am - 5:00pm	
of	Basketball	10:00am - 8:00pm	Basketball	10:00am - 8:00pm	Basketball	10:00am - 8:00pm	
UI	X-Country Skiing	10:00am - 12:30pm	X-Country Skiing	10:00am - 2:00pm	X-Country Skiing	Training	
sporting events	Curling	2:00pm - 5:30pm	Curling	9:30am - 12:30pm & 2:30pm - 5:30pm	Curling	9:30am - 12:30pm & 2:30pm - 5:30pm	
	Dene Games	9:30am	Dene Games	10:30am	Dene Games	10:30am	
events	Dog Mushing	11:00am - 2:00pm	Dog Mushing	10:00am - 1:00pm	Dog Mushing	10:00am - 1:00pm	
	Figure Skating	Training	Figure Skating	8:30am - 4:30pm	Figure Skating	1:00pm - 8:30pm	
	Freestyle	10:30am - 4:00pm	Freestyle	10:30am - 2:30pm	Freestyle	5:30pm - 8:30pm	
	Gymnastics	Training	Gymnastics	9:00am - 4:00pm	Gymnastics	Training	
	Hockey	8:00am - 10:00pm	Hockey	8:00am - 10:00pm	Hockey	10:00am - 10:00pm	
	Indoor Soccer	10:00am - 6:00pm	Indoor Soccer	10:00am - 8:00pm	Indoor Soccer	10:00am - 8:00pm	
	Ski Biathlon	1:00pm - 4:30pm	Ski Biathlon	1:00pm - 4:30pm	Ski Biathlon	Weather Day	
	Snowshoe Biathlon	8:30am - 11:30am	Snowshoe Biathlon	8:30am - 11:30am	Snowshoe Biathlon	Weather Day	
Schedule is	Snowboarding	10:30am - 4:00pm	Snowboarding	10:30am - 2:30pm	Snowboarding	5:30pm - 8:30pm	
subject to	Snowshoeing	9:00am - 12:00pm	Snowshoeing	Weather Day	Snowshoeing	8:00am - 11:30am	
change without notice	Speed Skating	8:00am - 2:00pm	Speed Skating	2:00pm - 8:00pm	Speed Skating	Weather Day	
ווטנונפ	Table Tennis	9:00am - 5:00pm	Table Tennis	9:00am - 6:00pm	Table Tennis	9:00am - 5:00pm	
	Volleyball	9:00am - 8:30pm	Volleyball	9:00am - 8:30pm	Volleyball	9:00am - 8:30pm	
	Wrestling	11:00am - 8:00pm	Wrestling	1:00pm - 5:00pm	Wrestling	Weather Day	





Visit vw.ca or call 1-888-977-7222 for more information. www.peoplesvw.com

Schedule of sporting events

*Subject to change without notice

Thurs. Mar	ch 11, 2010	Friday Mar	rch 12, 2010	Sat. March 13, 2010		
	10.00 0.00					
Alpine	10:00am - 2:30pm	Alpine	Weather Day			
Arctic Sports	1:00pm - 5:30pm	Arctic Sports	1:00pm - 5:00pm			
Badminton	8:00am - 6:00pm	Badminton	9:00am - 3:00pm			
Basketball	9:00am - 9:00pm	Basketball	1:00pm - 9:00pm	Basketball	8:00am - 2:00pm	
X-Country Skiing	10:00am - 12:30pm	X-Country Skiing	10:00am - 1:00pm			
	9:30am - 12:30pm		9:30am - 12:30pm &			
Curling	& 2:30pm - 5:30pm	Curling	2:30pm - 5:30pm			
Dene Games	10:30am - 3:30pm	Dene Games	11:30am - 4:30pm			
Dog Mushing	12:00pm - 4:00pm	Dog Mushing	Weather Day			
Figure Skating	2:00pm - 4:00pm					
Freestyle	10:30am - 2:30pm	Freestyle	Weather Day			
Gymnastics	1:00pm - 6:00pm	Gymnastics	Weather Day			
Hockey	10:00am - 10:30pm	Hockey	9:30am - 10:00pm			
Indoor Soccer	10:00am - 9:00pm	Indoor Soccer	9:00am - 9:00pm	Indoor Soccer	9:00am - 2:00pm	
Ski Biathlon	1:00pm - 4:30pm	Ski Biathlon	1:00pm - 4:30pm			
Snowshoe Biathlon	8:30am - 11:30am	Snowshoe Biathlon	8:30am - 11:30am			
Snowboarding	10:30am - 2:30pm	Snowboarding	Weather Day			
Snowshoeing	Weather Day	Snowshoeing	10:00am - 11:30am			
Speed Skating	8:00am - 2:00pm	Speed Skating	2:00pm - 8:00pm			
Table Tennis	8:00am - 8:00pm	Table Tennis	8:00am - 8:00pm	Table Tennis	9:00am - 2:00pm	
Volleyball	9:00am - 3:00pm	Volleyball	4:00pm - 10:00pm			
Wrestling	12:00pm - 3:00pm					



17

Jlu , News



DAMIEN WOOD for Ulu News Local artisan Beatrice Sutherland exhibits some of her handmade items at the Grande Prairie Friendship Centre's craft sale Thursday. The items will be on display, and for sale, until the end of the Games.





With you every step of the way. Michael's Flooring Canada 780-532-8680 Proud supporter of the Arctic Winter Games

FEATURING...



2006 Lexus GX470 90,000 Kms • \$\$43,827 BI 800



2008 Lexus RX400h 69,000 Kms • \$42,119 11846-1



31,000 Kms • \$44,223 13686A



2006 Lexus IS250 97,000 Kms • \$29,995 BL663





71,000 Kms • \$44,966 BL803





2006 Lexus GS430

85,000 Kms • \$35,102

2007 Lexus ES350 51,000 Kms • \$34,921 L3614A



2007 Lexus RX350

2009 Lexus LS600hL 7,800 Kms • \$104,995 BL765

50

2008 GMC Yukon

48,000 Kms • \$46,988





2006 Lexus RX330

82,000 Kms • \$33,554

BL794





2006 Land Rover **Range Rover Sport** 66,000 Kms • \$50,995 BL817



2005 Cadillac **Escalade** 83,000 Kms • \$29,950

Contact your Lexus of Edmonton dealership for more information. 11204-170Street • 1-800-NEW-LEXUS drivealexus.com

2008 Infiniti FX35 44,000 Kms • \$39,916 L3654A







2007 Nissan Titan LE 45,000 Kms • \$27,206 L1271-1A



Team Alberta North's alpine skiing team with an Olympic torch after completing their final event Thursday at the 2010 Arctic Winter Games.

Alberta Alpine success

20 medals and the team trophy later, Team Alberta North's alpine skiers truly accomplished their competitive goals

IVAN DANIELEWICZ

For Ulu News

In mere seconds it's over. Alpine racers screamed down the slopes at the Nitehawk Recreation Area all week

during the 2010 Arctic Winter Games. When the snow finally settled, Team Alberta North had proven it was their hill by capturing 20 Ulu medals – plus the overall team award – in three days of competition, which finished Thursday.

"I was hoping for (our athletes to do that well), but not necessarily expecting it," said assistant coach Wendy Lumby.

"There have been a lot of personal bests

for these athletes at these Arctic Winter Games and that is fantastic."

On a team of 12 athletes – three in each age and gender group – 10 won a spot on the podium in either the Super G, slalom, or the parallel slalom.

Leading the way was juvenile skier Daniel McNair, who captured a gold Ulu in each of the events over the week.

"It feels good because I knew I had it in me," McNair said.

For an idea of how fast this sport is, here in an example: If all six times posted by McNair in his runs over the week were added up, it would total two minutes and 46 seconds.

While Blair was gleaming in gold, teammate Laura Tully was beaming in bronze. Tully captured two bronze Ulus – one in the slalom and one in the parallel slalom – over the week to win her first ever medals in alpine skiing.

"I've never gotten even close to (winning a medal)," she said.

"It was a really big deal for me."

Tully, who twice shared the podium with a teammate, said the team's success was just as important for her.

"It was really awesome to see everybody achieve all their goals," Tully said.

The team's drive to see total team success was what made this group special, said Lumby.

"The boys are cheering on the girls, the girls are cheering on the boys. (The coaches) are cheering on both," she said with a laugh. "We have really good group dynamics."

Head coach Andrew Walker, who calls Grande Prairie home, said part of the team's drive to succeed was also that the event was taking place in Alberta.

"I think especially for the Grande Prairie kids, they are especially comfortable on this hill," he said.

"This is the hill we train on four days a week during the season.

"They know the runs like the back of their hand."

Lumby, who splits her time between Fort McMurray and Calgary, said it was the same for the athletes from Fort McMurray.

"It's in Alberta, so their families and parents are able to come and watch," she said. "They have that family support. It's a nice big unit for Alberta."

Lumby brought a little bit extra to the Arctic Games for the team.

In 1988, she competed at the Olympic Winter Games in alpine skiing. As an added touch of Olympic atmosphere, Lumby was a torchbearer in Alberta for the 2010 Olympic Winter Games and brought her torch with her to the Arctic Games.

She said the experience these kids have had in Grande Prairie is similar to what she had experienced in Calgary in 1988.

"This is kind of like a mini-Olympics in a way," she said. "There are opening ceremonies, there are flags everywhere, it's really fun.

"It's really cool for the kids to experience, especially at this age."





Games Gear Sales Schedule

GRANDE PRAIRIE 2010 ARCTIC WINTER GAME	Saturday March 6	Sunday March 7	Monday March 8	Tuesday March 9	Wednesday March 10	Thursday March 11	Friday March 12	Saturday March 13
Games Store (Ernie's Sports Plaza)	10:00-6:00	12:00-5:00	9:00-9:00	9:00-9:00	9:00-9:00	9:00-9:00	9:00-9:00	10:00-6:00
Games Trading Post (Crystal Centre)			11:00-9:00	9:00-9:00	9:00-4:00	9:00-9:00	9:00-7:00	
Coca Cola Centre			8:00-10:00	8:00-10:00	8:00-10:00	8:00-10:00		
Grande Prairie Regional College Gym			9:00-7:00	9:00-7:00	9:00-7:00	9:00-7:00		
Leisure Centre		9:00-3:00	9:00-3:00	9:00-3:00	9:00-3:00	9:00-3:00		
Montrose Cultural Centre	9:00-8:00	9:00-8:00	9:00-8:00	9:00-8:00	9:00-8:00	9:00-8:00		
Muskoseepi Park			10:00-4:00	10:00-4:00	10:00-4:00	10:00-4:00		
Nitehawk Recreation Area			9:00-4:00	9:00-4:00	4:00-9:00	9:00-4:00		

Store & Kiosk Schedule Subject to Change Without Notice All Store & Kiosk Hours fall between 8:00 a.m. & 10:00pm



GRANDE ALBER'

Extracurricular Games

Activities

The City of Grande Prairie welcomes all visitors & participants!



PROUD SPONSOR

2010 Arctic Winter Games Exhibit

Heritage Discovery Centre - Centre 2000, 11330 – 106th Street Monday - Friday: 8:30 am – 4:30 pm Saturday - Sunday: 10:00 am – 4:30 pm



•The Arctic Winter Games Pin Collection •Stained Glass Drums from each contingent.

Artifacts from the Circumpolar World

•The History of the Games

Featuring:

Admission for this exhibit is free.

•If you are interested in a group tour, please phone ahead to (780)-532-5790.

Grande Prairie Museum's Polar Challenge 10329 – 101 Avenue (Across the bridge from Muskoseepi Park) Monday, March 8 – Friday, March 12, 2010

Program Times: 9:30 - 11:30 a.m. or 1:00 - 3:00 p.m. Age of group: Suitable for ages 6 and up.

Participate in the Grande Prairie Museum's Polar Challenge! Learn to play traditional Inuit Games and how these games relate to life in the Polar region. The cost of the program is included with the price of regular admission to the Grande Prairie Museum. Special group rates are available for this program. Please call the program coordinator at (780) 830-7086 for more information or to schedule your program.

1's a Purchase, 2's a Pair, 3's a Congeries! Grande Prairie Museum Rodacker/ Campbell Gallery

Why do people collect? The fascination of objects is the foundation of any individual or museum collection. In this exhibit, local and regional community members showcase their treasured private collections which celebrate the diversity of our community culture.

The Heritage of Winter Sports in the Peace Country: An Evening of Reminiscences Thursday, March 4, 2010 • 7:30pm • Grande Prairie Museum

Fitness Disso Cabadula

FITNESS Place Schedule - Drop in Classes								
MONDAY	TUESDAY WEDNESDAY THURSDAY		FRIDAY	SATURDAY				
SPIN with Laurie 6:15 am	SPIN with Richard 6:15 am	SPIN with Amber 6:15 am	SPIN with Laurie 6:15 am	SPIN with Richard 6:15 am				
MIX IT UP MONDAY with Sari 9:15 am	CARDIO BLAST with Colleen 9:15 am	SPIN with Colleen 9:15 am	CARDIO BLAST with Colleen 9:15 am	CARDIO BLAST with Sari 9:15 am	CYCLE CIRCUIT with Jessica 9:30 am			
	CHISEL & SCULPT with Colleen 10:30 am		CHISEL & SCULPT with Colleen 10:30 am	SPIN with Colleen 10:30 am				
STEP STRENGTH with Sari 5:25 pm & Thursday	TOTAL BODY WORKOUT with Sari 5:25 pm	CYCLE CIRCUIT with Lisa 3:15 pm	SPIN with Lisa 5:25 pm					
Call in (even the da	y before) to book a	SPINS bike 780-538-0)455! Spring S	chedule in effect ur	ntil June 27, 2010*			

Weight Room Schedule

MONDAY - FRIDAY SATURDAY & SUNDAY

5:30am - 9:30pm 9:00am - 9:00pm

Childcare Services - Monday - Friday 9-11:30am

Our Childcare service is available for children 8 months to 6 years.

Participate in fitness, weight training, or swimming while your child enjoys a supervised playtime. Please send your child with small, nutritious snack time. No food containing nuts please All snacks must be labeled with child's name

GP Transit Welcomes all AWG Athletes!

6 Routes serving the City of Grande Prairie 7 days/week Adults \$2 • Students, Seniors & Children \$1.50 (Children under 12 ride FREE with a paying adult; max. 4 children) Transit information 780-538-0337 • www.gptransit.ab.ca



The Leisure Centre Pool Arctic Winter Games Schedule March 6-14, 2010

During the Arctic Winter games why not warm up at The Leisure Centre Enjoy our swimming pool, waterslide, hot tub and dry sauna with additional public swim times Monday thru Friday from 1-3pm

	SATURDAY	SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
5:30-6am							
6-6:30am	User		User Groups				
6:30-7am	Group Rental		Sharing With Lane				
7-7:30am			Swim	Swim	Swim	Swim	Swim
7:30-8am							
8-8:30am							
8:30-9am		Lane Swim & Limited					
9-9:30am		Edition	Lane Swim &	Lane Swim &	Lane Swim &	Lane Swim &	Facility
9:30-10am		Family Swim	Ltd. Edition	Ltd. Edition	Ltd. Edition	Ltd. Edition	Maintenance
10-10:30am			Family	Family	Family	Family	
10:30-11am							
11-11:30am	Lane Swim	Lane Swim & Public Swim					
11:30-12 pm	Lane Swim	Fublic Swith					
12-12:30pm							Lane Swim &
12:30-1pm		User Group Rental					Ltd. Edition Family
1-1:30pm	Public Swim						
1 :30-2pm			Public Swim				
2-2:30pm							
2:30-3pm		Public Swim					
3-3:30pm		i ubile bitili	Sr. Lane Swim				
3:30-4pm							
4-4:30pm	Rental						
4:30-5pm	Space	User Group	Swim	Swim	Swim	Swim	User Group
5-5:30pm		Rental Birthday Space	Lessons &	Lessons &	Lessons &	Lessons &	Rental &
5:30-6pm	Lessons Birthday	birtinday opute	User Group Rentals	User Group Rentals	User Group Rentals	User Group Rentals	Birthday Party Rental Space
6-6:30pm	Space	Rental	Rentais	Rentais	Rentais	Rentais	Rental space
6:30-7pm		Space					
7-7:30pm			User Group				Family Swim
7:30-8pm	Public	Family Swim	Rentals	Public Swim		Public Swim	(Stay For Public)
8-8:30pm	Swim	50000			Family Swim		Public Swim
8:30-9pm			Lane Swim				
9-9:30pm				Lane Swim	Lane Swim	Lane Swim	
9:30-10pm	Rental						
10-10:30pm	Space	Rental					Rental Space
10:30-11pm		Space					
10.50 11011							